

# TEMBIKUATIA NEMOMICHIVAE

Arasa mokoieta pañandepo meteipe 2011 omboipiye karai jétaguasuretarupi, ikorepotireta jepi ogueyi. Kuae teko oñemoai ojo teta guasureta Zona Euro jeevaerupi jekopegua, korepoti oiporuvaereta opokoma oñeandu, jaeramo mbaetima oiporukarukaiño ikorepotireta. Jokuae jekopegua mbaetimavi oipota tètaguasu ikorepotikatuvaereta oiporuka ikorepoti irü tètaguasu retarupi.

Tètaguasureta ikorepotikatuvaereta osusere, yepe oipota oyopia aguiyevaerä ikorepoti jepi ogueyi. echa:

i) tètaruvichareta 2010 jare 2011pe oyapo mborokuaireta anivaerä mbaembaereta jepi oyeupi ii) erëi mbaeti ipuere oyopiarella echa oyeechama mbaetitaecha oñemoikavi kue teko Zona Euro, tenonde tata jepikavi kuæ korepoti jaema ogueyiñoi ojo iii) oime ñemongeta tuichague tètaguasu China jeevaere ikorepotikatu ojovae guiramoiño tätage ogueyi ojovae.

Ñande iviguasu America Latina jare Caribe jeevaerupi, jokoraimiñovi yaecha keräi ñande korepotireta jepi ogueyi. erei ipuereño mbaembaereta jepirupikavi oñemee erëi arasareta oasa ojo rambueve mbaetima jokoräi, jareamo tètaguasureta oipoiuma omaemee mbaembaereta jepikatuva jare mbaetima okuakua tétareta ojo.

Arasa mokoieta pañandepope 2010 ikaviyae oñemboepi mbaembaereta jepi, erëi arasa mokoieta pañandepo meteipe 2011 mbiterupi ogueyima ojo jepireta. Kuae oipota jei yepe ñanoi jétarupi korepoti, mbaetima ñandepuere mbae yagua jetarupivi jecha ñande korepoti jepi ogueyi ojoram.

Oimeko kia jei kéraiko mbaembaereta jepitavae, kuæ jee Reserva Federal de EE.UU. (FED) niringoreta jétape oïvae. Jaereta omae yave kuæ tekoretare jei mbaetiko kia iparavete jecha opaete tètaguasureta jekuako ojo tenonde jare jeireta michiasiyaeko, (0,00-25%ñoko iparavetevaereta) jaeramo oyaporeta mborokuai aguiyevaerä oyekovarambate kia oipota oiporu jetarupi korepotiyave.

Ivirendaguasu Europa jeivaerupi, korepoti iñovatua, Banco Central Europeo (BCE) jeevae opoko ombojepi mokoyerupi ikorepoti aguiyevaerä mbambaereta jepi oyeupi ojoi ovæ arasa mokoieta pañandepo metei yasi aratinipe (julio 2011) jaeramo jeta mbiareta oyekuavi. Oyeparavikitei ojo oyeupivaerä ikorepoti jepi jaeramo mbae mbaereta ombogueyítireta guiraja 1%pe erëi jekuae mbaembae reta jepi oyeupi ojo jare korepoti jepi ogueyi,

Jaeramo mbovi tètaguasureta opokoramo oikokatuvaereta opoko oñeandu jare opokoreta oyesakoi anivaerä opa ikorepotireta jepi okañitei. Ñane rëtaguasu America Latinape yasipipe jare aratinirupi, Chile Brasil jare Perupe opoko omboyeupireta ikorepoti erëi jeseve jepi okañi ojo, tètaguasu brasilpeguareta oipotatëivi jokorai oyapo oyeepivaerä.

Yaechavaerä maerako oyeapo kuæ tekoretavae, yaikuatako mboapi mbaembaereta:

i) oimeko kianunga oñemboiya oí keräita ñande koropotireta jepitavae; ii) jaeramoko oime yave mbaavai metei tètaguasupe Grecia jeevaeperami opaete irü tètaguasurupi ovata kuæ teko Zona Euro oyeaporami; iii) niringoreta EE.UU. peguaretako oyapo kuaeteko, jaereta imbaepuereramo opaete jei oyeaporeta opaetavaerupi erei oata chupereta oñemoikavivaeräta aguiyevaerä irüreta oiporaravaerä jaereta jekorupi.

## Tembikuatia Ñemomichivae

Ñanerëtaguasu Boliviape mbaeti mbate oyeecha ñemboavai, korepotiregua echa oimeño mbaeyekou jepi ñanoji jaeramo Producto Interno Bruto(PIB) jeivaepo oyekua 5,2 yakuakua ñaiva. Irüvaereta jekuae ndaye okuakua ojo ñandegui, jokorai omaereta ñandere ikaturipi, erei ñande kuae ñande rëtaguasu japipe yaucha keräiko yakuakua yajavae. Oyechako kerai oñemotende jare oñemomirata oparaviki guataka, korepoti iñovatua mbaaporetaregu jare omboepi itane mbaaproendaigua jare brasílretaramo, oyekua oimemoño korepoti ñanoivae,

Jaeramo, oasama ova arasa, oñemboatiguirema korepoti 0,8%rupi. opaete korepotireta oyeki tëtaiporetaguivae oñemoirü irüretandive. jare opaete kuae korepotireta, opako oñeimae yaiko kavivaera.

Oñejaa rambueve keräi ojo ñande korepoti jepi oyechako jembire oñi korepoti 2,2%pe ñande itanereta jepi PIBjeevae, jare kiareta ketigi yogueru ñane mbori ñanoevaerä itanereta oyeupiyeko jepi 6,3%pe (jaereta omoi ikorepotiyave ani omboepi ipiayave omoiruko ñoguinoi ñande korepoti)

Oyekua keräi ñande korepoti ipirata jare okuakua ojo, jokorai oñembaguapi kuae Reservas Internacionales Netas (RIN) korepoti iñovatua Boliviapagua BCB jeevaepe, jokoräi oyekua yasi araamape 50%pe yaja tenonde irü tëtaguasureta America Latinagi, jare mbaeti mbatema ñandepia yaiko jaema ojo 17%rupi PIB peguareta ojaä jaekaviño yajavae.

Añaverupi mbaeti mbatema ñandepia jecha ñamboepi yaraja ñane rëtaguasu japipeupi jare irü Tëtaguasu ñandepiaarupi. Jokorai oyeecha ogueyi ojo ñandepiarenta jaema PIB jeevae jokoraimiño oechaka omboyoyareve irü Tëtaguasureta ndiveyave.

Oikokatuvaereta ikorepoti aguiyevaerä ogueyi ojo omboipiretako oparaviki jese oecha keräirupi omboyeupi guiraja mbaembauereta jaema ñande korepoti aguiyevaerä jepi (actividad, inflación jare bolivianización jeevae) Erëingatu ñande korepoti jepi mbaeti ogueyi jaeko oñemoiru jare oñeñuvatu ojoramo ñande Reservas Internacionales Netas (RIN) jeevaepe jarevi oñemoiru korepoti ojo kuae Sector Publico no financieroui (SPNFjeevaepe). Jokuae jekopeguja jaekaviño jepi ñande korepoti. Kuae arasarupi jaekaviño omboepireta ojo mbaraviki MN (M1, M2 jare M3 jeevae jaeramo opaeterupi oyeporu jare oñeñuvatu ñande korepitioño mboriviaigua jecha jepikaviramo.

Korepoti iñovatuareta omboipi oiporuka omomiratavaerä mbaraviki maetiregua. Mburuvichareta ñande rëtaguasupegu Organo Ejecutivojeevae oñemometei korepoti iñovatua Banco Central de Bolivia ndiveyave (BCB) opokoreta oparaviki aguiyevaeramo niringoreta ikorepoti jepi jare yaiporuvaerä ñande korepotiño. Jokuae mbaraviki oñemboipiko 2005pe, jokuaeguire ikavi okuakua ojo ñande korepoti jokorai oyekua 2011pe oasaye mbite okuakua 69,5% oiporukaretavaerä jare 64,0% ojo oñeñuvatuvaerä korepoti. Kuae mbaraviki oechaka mbovietema 19% okuakua ojovae ñovatuarendape jarevi oiporukaretavaerä oyeupi 23%pe omboepivaeräta mbegue mbeguerupi erëingatu omomiratavaerä mbaraviki maetiregua. Jokoräi oyekua keräi ñande korepoti jepi oñemomirata jare jepikaviyaema ojo ñandeve.

Arasa 2011 iyapipe 69% ojo oñemboati mbae mbaereta jepi oikoraivae, mboapi yasipe oyeupi 60%, erei irü mboapi yasire omboipi oyekua ogueyi ojo 2010pe (7,2%pevæ) kuae omombeu ñande korepoti jepima ojovae BCB jeiarupima

Kuae teko ñande korepoti jepikaviregua jare mbae jekopegu ipirata oïvae, oipota yaikuauka maerako 11%gui ogueyi oikovaegui ñande korepoti ñamotenonde irü tëtaguasuretagui, jaeko mboapi ñemongetarupi:

- i) ñande rüvichareta omombeukavi aguiyevaerä yarovia niringoreta ikorepotire.
- ii) mbaeti ou karuai ñandeve mbaeyekou ñanoiramo.

## Tembikuatia Ñemomichivae

iii) Ñande mburuvichareta Organo Ejecutivopegureta BCB ndive oñemambeko omoikaviraerä imambae BCBndive keräi guiroata kavivaerä ñemongeta korepotijepi jarevi oñemboati korepotiregu kuae SPNF BCBpe.

Mburuvichareta BCBpegua jare Ñande Mburuvichareta Organo Ejecutivopegureta irü Ministerio de Economía jare Finanzas (MEFP) ndive oparavikavireta guiroataavaerä kuae teko arakuarupi. Ipokivaereta korepotiregu iñemongeta jaeko guirajavaera teko piaurupi. Jaeramo oyekua mbaraviki tuichague irü ipokivaereta ndive korepotiregu jokorai oñemomirata mbaravikireta kuae tekoregu.

Arasa 2010 oyeaporami jare mboapi yasire 2011pe oyeecha ogueyi korepoti jepi, jaema irü mboapi yasire omboipi reta oyupavo jese mbae jekopegua oikorai ñande korepoti, mbae oasa oï ñovatuarendape SPNFre jarevi oechareta mbaerako oasata arasa 2012pe jare këraitoko omomarai kuae teko. Jokuae jekopegua ipirata aguiyevaerä ñande korepoti ogueyi jepi.

Mboapi yasireye ndeimbove arasa iyapi omboipireta oeche keräi okuakuata ojovae aguiyevaerä oiko ñemboavaikuri 2012pe. Jaema jokoräi oyeecha guiroatakavi ñoguinoi kuae teko korepoti aguiyevaerä ogueyi jepi.

Ñañoravaerä ñande korepoti jepikatumivaerä yaikuatako: i) oimeko mborokuaireta jei aguiyetama niringoreta ikorepoti yaiporuva. Jokuae ñemongeta ikaviko ñandevegujaeramo okuakua oï ñande korepoti jare oiporuka reta noguinoi ojovaera omomirata mbaraviki maetiregu opaetepe ii) Ipokivaereta korepotiregu oechara keräi ojo oñembotuicha ñande korepoti jeiramo kuae títulos al público jeevaerupi oñemboatiko ojo oimevaerä ñanoi kuae Bono "temporada Navideña jeivae" jokuae oyaporetaramo.

Tenonde yasiretarupi arasa 2011pe opaete ipokivaereta korepotiregu tätayee oparaviki omomiratavaerä ñande korepoti jepi, mburuvichareta jeiarupi jokorairupi irü korepotireta jepi ogueyi javoi ñande korepoti jekuae jendapeño opita, jokuae teko jaeko jaekavivae. Irü yasiretarupi omboipi oyeecha maia pochiñoma teko korepotiregu oï oapaete tétaguasuretarupi.

Arasa 2012pe opaete tétaguasuretarupi, yaecha oikokatuvaereta jare Europeoretape, oime tekorai echa ogueyima ojo ikorepotireta mbaetima jepiramo. Echa oyeecha iyaguiyae 2011gui ojo kuae teko. Jaema tétaguasureta opoko oparavikireta oipotako imambae ombokuakua ikorepotireta jare omejevirupi itanereta jare irü iviyekoureta.

Ñande paraviki jepi oyeupitako ojo kuae ñane rëtaguasu. PIBjeevae okuakua ojo ñandeve ñane mborita omomirata ñoguinoi mbaraviki maetiregu jare mbaaporetaregu. Jokuae oyeapo yave, oimeko tenda ikavigue añaverupi oyekua, echa oimeta korepoti. jokoräi oyeapoyave yakuakuatko kuae arasa 2012guive oyeupita ojo ñande korepoti 5% jare 6% rupi jare gobierno ñane mborita yaparavikivaera jarevi itane oñemeerupi oimeta korepoti ñanoi irü mbaravikireta oyeapovaerä.

Mbaetita ñande korepoti jepi ogueyi arasa 2012-2013pe. guíramoiyave ogueyita michimi 5%rupi ñamboyoupitivaera 2013pe (4%)

Jaeramo ikaviko ñañemongeta yaparavikivaera añetétepegua, yarajavaerä tenonde ñane rëtaguasu. Aguiyevaerä ñamboagui ñane rëtaguasu echa jeireta SPNF mbaeti ñamboriyave yagueytako 3,9%pe.

Kuae ñeereta opako oñemboyoupiti kuae Acuerdo de decisión de ejecución Programa fiscal-Financiero 2012 jeevaepe, tembikuatia oyeapoko 7 febrero 2012pe mburuvichareta MEFP BCBpegureta ndive oñemiratavaerä mbaravikireta yepe irü tétaretarupi ikorepoti jepimbae topita jeireta.

Mbaravikireta BCB oyapo ojo rambuve 2011pe oyeapo metei Ñomboati Comité Permanente jeevae Presidenciaguive omboipireta oparaviki jaeramo oñemopua metei

## Tembikuatia Ñemomichivae

Ñomboati jeseguavae Comité de Análisis de Riesgo Sistémico jeevae kuae iparavikiko jae omomiratavaerä oepivaeravi oime yave irü tekoraireta korepotiregua.

Jokoraivi BCB omoikavi iñemongeta irü iñeirureta ndive ñane retaguasu japipeño jare irü tētagusureta ndive oparavikivaerä metei ramíño.

Kiareta oipota oiporu korepotiyave, oñemoikavimako keräi omboepivaera ojo, jokoraivi irüretä ndive tupapireño ndive omboepiretavaerä tarjeta de pago jeevae ndive jokoraiviñovi ipuere oike kuae Sistema de Pagos de Alto valor (SIPAVjeevaerupi) Jaenungavi oyeapo tembikuatia Reglamento de Transporte de Material Monetario y Valores jeevae oyereraja jare oñimaevaerä jupirupi korepotirendape. Kuae mbaraviki oyeapomako 2011pe jare jeta korepoti oñemboati, jei reta 3,3 oasaye PlBjeivaegui jare mbaraviki oyeapo MNpevae omboyeupivi ojo ñande korepoti.

Arasa 2011pe korepoti irü tētagusuretagui ouvaereta jaeko Directorio BCB peguareta jare kuae Comité Reservas internacionales (CRI) ipope opita. kuae reta oyapo mborokuai, omeevaerä korepoti (dólares canadienses (CAD) jare dólares australianos (AUD). jeevae jepi ambue niringo ikorepotiretagui. Oyeechavi keräi mbaravikireta oyeapovae omboyeupi jetarupi ñande korepoti jare korepotivera jepi omoiru guiraja ñovatuarendape Reservas jeevaepe. Jaema opaete mbambae oyapo BCB oïvae jaeko tuicharupi oasaye ikavi oë ñejaaka *benchmarks* jeevaerupi, jaemako oipota jei ikaviyae guiroata vae kuae mbaraviki korepoti jepiregua.

2011pe oyeecha rambueve ñande korepoti jepikavi jare okuakua ojo ramo jare aguiyevaerä oata ñandeve omboipi reta oyapo korepoti tupapire 152 MM pieza Serie "I" jeevae jare 464 MM korepoti ochininivaereta. Jokoraiñovi opa omokañitei irü korepoti tupapirereta ñimaguereta mbaetima osirivevæ.

BCB oyupavoko oechaka vaerä iparaviki, aguiyevaerä kia oñangao oyupavoko guiroatavaerä jupirupi aguiyevaerä oime kia oñomi korepoti jarevi oimevaerä ñemombeu imambae jare jupirupi. Ñomboati tenondeguape Audiencia Inicial de Control Social jeevae 2011pe jeireta korai: oyekuakavitako oyeporu korepoti mbaravikiregu ñaneretapegua Créditos Empresas Públicas Nacionales Estratégicas jeivaepe, ñemboeretapegua jare imiarita keräko oñangareko ñande korepotivaeregu.

Jekuae mbaravikireta oyeapo yoguiraja oñemoikavivaerä ojo Jornadas Monetaria jare Financiera jeevae, ñomboati Economistas Boliviaiguareta ndive, Premio Nacional Investigaciónregua jare Concurso Ensayo Escolar jeevae. Jokoraiñovi jaeramo oyeapo mbaraviki concurso de teatro jeevae temimboepuguara oñemboevaerä mbaerupiko korepotireta jepi ogueyi. Jokoraiñovi oyeapo ipokiväretandive ñemboe Seminariorupi jare iru ñomboatirupi imiarivaerä mbaraviki yayapo ñane rëtarupivae jare mbaravikireta irü tētarupiguar.

BCB oñemoi omboipi vaerä mbaraviki guiraja jupirupi arasañavo, aguiyevaerä jopakurirupi. Jaeramiñovi opoko omoendaendakavi mbaravikireta, jare oimevi kianunga reta oñeapovaeyave jeseguaetie imiarivaerä, jokoraiñovi omboipi oparaviki kuae Gestión Integral de Riesgos jeevae jaeko oepivaeravi oime yave irü tekoraireta korepotiregua

Opaete korepotirenda guasureta oñeaakaretako Ruzmier jeevae ndive kuae iparaviki jaeko oecha keräirako guiroata ñoguinoi korepotiretavae jaeramo BCBregua oikuakaviko ñoguinoi oimema oï tembikuatiareta jesegua yasi araama(diciembre) arasa 2010pegua jare 2011pegua mbaumbaera oyaporetavae jare keräi oïvae.

BCB oñemoi guiroata kavivaerä mbaraviki korepotiregua Mborokuai jeirami Mandato Constitucional jeevae echa jeseguareta, guirajavaerä tenonde ñane rëtaguasu ipia mbaereve, opaetevae yaiko kavivaerä.